

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### 1. PRESIDÈNCIA I CONSELLERIES DE LA GENERALITAT VALENCIANA

#### Presidència de la Generalitat

*LLEI 4/2001, de 19 de juny, del Voluntariat.* [2001/6054]

Sia notori i manifest a tots els ciutadans, que les Corts Valencianes han aprovat, i jo, d'acord amb el que estableixen la Constitució i l'Estatut d'Autonomia, en nom del Rei, promulgue la següent Llei:

#### PREÀMBUL

El compromís de les persones amb la solidaritat ha sigut una constant en la història de la humanitat. Al seu llarg, però especialment en l'últim segle, el moviment voluntari lluita a favor de la llibertat, la igualtat, la solidaritat i la justícia com a aspectes essencials del comportament de l'ésser humà en la comunitat.

Aquest fenomen té el seu reflex en les diferents institucions supraestatals que s'han anat configurant en el segle XX. Així, els estats que signaren la Carta Social Europea (1961) es van comprometre a «estimular la participació dels individus i de les organitzacions benèfiques o d'una altra classe en la creació i manteniment dels serveis socials». Per la seua banda, la resolució adoptada per l'Assemblea General de les Nacions Unides (febrer 1986) per a la institucionalització del Dia Internacional del Voluntariat «urgeix (als governs) a prendre mesures perquè, mitjançant la conscienciació, es pose en relleu la important contribució del servei voluntari, tot estimulant a més persones de totes classes socials, tant en el seu país com a l'estranger». També, la Recomanació de 21 de juny de 1985 del Comitè de Ministres del Consell Europeu als estats membres sobre el treball voluntari en activitats de benestar social «recomana als governs dels estats membres que reconeguen el paper, les característiques i el valor del treball realitzat de manera desinteressada per persones que per voluntat pròpia participen en l'acció social».

Per tant, ens trobem davant una demanda que sorgeix del caràcter solidari de la societat i que ha calat amb força inusitada en les diferents institucions tant de caràcter nacional com internacional. A això hem d'afegir que el modern Estat social i democràtic de dret ha dirigit la seua acció a la consecució de millores socials per a la majoria de la seua població. Però alhora, ha de garantir el dret que tota la ciutadania té a participar en l'eradicació de les situacions de necessitat i en la millora de la qualitat de vida, en la construcció d'una societat més solidària i més justa, com a manifestació del deure dels poders públics de facilitar la participació de tots els ciutadans i ciutadanes en la vida política, econòmica, cultural i social que recull l'article 9.2 de la Constitució espanyola. L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 1.3, determina que la nostra Comunitat ha de reforçar la democràcia i garantir la participació de la ciutadania en la consecució de les seues finalitats.

La Generalitat Valenciana, per la seua banda, sensible als fenòmens que puguen redundar en una major cohesió social, reconeix l'important paper del voluntariat com a mecanisme canalitzador de les legítimes inquietuds de les persones i de les organitzacions sense ànim de lucre en l'acompliment d'activitats altruistes i per a l'aconsegüiment d'una societat millor i més solidària.

Una bona prova d'això són les diverses referències al voluntariat que la nostra legislació recull des del 1989. D'una manera explícita, el voluntariat té la seua cabuda en els diferents camps d'actuació social, com són la joventut, la política forestal, la infància, les drogodependències, els serveis socials, la política econòmica i la cultura. D'altra banda, en diverses lleis de pressupostos de la Generalitat Valenciana s'ha establert un règim més flexible quant al pagament de transferències corrents i de capital per a les activitats del voluntariat rural o mediambiental.

## I. DISPOSICIONES GENERALES

### 1. PRESIDENCIA Y CONSELLERIAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA

#### Presidencia de la Generalitat

*LEY 4/2001, de 19 de junio, del Voluntariado.* [2001/6054]

Sea notorio y manifiesto a todos los ciudadanos, que las Cortes Valencianas han aprobado y yo, de acuerdo con lo establecido por la Constitución y el Estatuto de Autonomía, en nombre del Rey, promulgo la siguiente Ley:

#### PREÁMBULO

El compromiso de las personas con la solidaridad ha sido una constante en la historia de la humanidad. A lo largo de ella, pero especialmente en el último siglo, el movimiento voluntario lucha a favor de la libertad, la igualdad, la solidaridad y la justicia como aspectos esenciales del comportamiento del ser humano en la comunidad.

Este fenómeno tiene su reflejo en las diferentes instituciones supraestatales que se han ido configurando en el siglo XX. Así, los estados firmantes de la Carta Social Europea (1961) se comprometieron a «estimular la participación de los individuos y de las organizaciones benéficas o de otra clase en la creación y mantenimiento de los servicios sociales». Por su parte, la resolución adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas (febrero 1986) para la institucionalización del Día Internacional del Voluntariado «apremia (a los gobiernos) a tomar medidas para que, mediante la concienciación, se ponga de relieve la importante contribución del servicio voluntario, estimulando a más personas de todas clases sociales, tanto en su país como en el extranjero». También, la Recomendación de 21 de junio de 1985 del Comité de Ministros del Consejo Europeo a los estados miembros sobre el trabajo voluntario en actividades de bienestar social «recomienda a los gobiernos de los estados miembros que reconozcan el papel, las características y el valor del trabajo realizado de manera desinteresada por personas que por su propia voluntad participan en la acción social».

Por tanto, nos encontramos ante una demanda que surge del carácter solidario de la sociedad y que ha calado con fuerza inusitada en las diferentes instituciones tanto de carácter nacional como internacional. A ello debemos añadir que el moderno Estado social y democrático de derecho ha dirigido su acción a la consecució de mejoras sociales para la mayoría de su población. Pero a su vez, debe garantizar el derecho que toda la ciudadanía tiene a participar en la erradicación de las situaciones de necesidad y en la mejora de la calidad de vida, en la construcción de una sociedad más solidaria y más justa, como manifestación del deber de los poderes públicos de facilitar la participación de todos los ciudadanos y ciudadanas en la vida política, económica, cultural y social recogido en el artículo 9.2 de la Constitución española. El propio Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, en su artículo 1.3, determina que nuestra Comunidad debe reforzar la democracia y garantizar la participación de la ciudadanía en la consecució de sus fines.

La Generalitat Valenciana, por su parte, sensible a los fenómenos que puedan redundar en una mayor cohesión social, reconoce el importante papel del voluntariado como mecanismo canalizador de las legítimas inquietudes de las personas y de las organizaciones sin ánimo de lucro en el desempeño de actividades altruistas y para el logro de una sociedad mejor y más solidaria.

Una buena prueba de ello son las variadas referencias al voluntariado que nuestra legislación recoge desde 1989. De una manera explícita, el voluntariado tiene su cabida en los diferentes campos de actuación social, como son la juventud, la política forestal, la infancia, las drogodependencias, los servicios sociales, la política económica y la cultura. Por otra parte, en diversas leyes de presupuestos de la Generalitat Valenciana se ha establecido un régimen más flexible en cuanto al pago de transferencias corrientes y de capital para las actividades del voluntariado rural o medio-ambiental.

No obstant això, el voluntariat és una manifestació social de gran dinamisme i amb gran capacitat de captació i adaptació a les noves necessitats que es plantegen i que naix del compromís de la ciutadania. Per això, cada dia és més necessari promoure i coordinar el voluntariat des de postulats flexibles que permeten unes regles bàsiques per al desenvolupament de la seua acció en camps com la salut, l'educació, l'esport, la defensa del medi ambient, la conservació del patrimoni, l'atenció social, la dinamització cultural i ciutadana o la cooperació al desenvolupament.

La llei pretén promoure la llibertat dels ciutadans i les ciutadanes a expressar el seu compromís voluntari a través de les vies i les organitzacions que millor satisfacen els seus interessos i motivacions. Així mateix, obliga els poders públics a eliminar els obstacles que impedeixen la participació a través de l'acció voluntària i a disposar els mitjans i els recursos per a possibilitar l'exercici efectiu i la promoció de la societat civil, evitant establir entrebancs que coarten el desenvolupament de la seua autonomia i capacitat d'iniciativa.

La Generalitat assumeix que la presència d'un moviment voluntari, independent i autònom, és una necessitat per a la millora de la qualitat de vida que els poders públics han de garantir.

Aquesta llei articula les mesures de suport, foment i participació que permeten donar suport a les distintes modalitats de solidaritat social, garanteix el respecte als drets de les persones voluntàries, delimita el règim jurídic dels qui s'integren en entitats que desenvolupen activitats de voluntariat, estableix els mecanismes de col·laboració entre aquestes entitats i les administracions públiques, afavoreix el desenvolupament de l'acció voluntària en els distintes àmbits de la vida ciutadana mitjançant fórmules de col·laboració, i, en definitiva, garanteix la qualitat de l'acció voluntària per a millor compliment de les finalitats que persegueixen.

## TÍTOL I Disposicions generals

### Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació

1. Aquesta llei té com a objecte promoure i fomentar el voluntariat, tot regulant el seu estatut i establint les vies de participació dels ciutadans i ciutadanes que de forma solidària i altruista vulguen col·laborar en la prestació d'activitats incloses en aquest àmbit d'actuació, així com regular les relacions que s'estableixen entre les administracions públiques, les entitats que desenvolupen l'acció voluntària i els voluntaris que participen en aquesta.

2. Aquesta llei serà d'aplicació a tota activitat que, conforme a aquesta, siga qualificada com de voluntariat i es desenvolupe a la Comunitat Valenciana.

### Article 2. Concepte de voluntariat

1. S'entén per voluntariat el conjunt d'activitats d'interés general que, tot respectant els principis de no-discriminació, solidaritat, pluralisme i tots aquells que inspiren la convivència en una societat democràtica, es desenvolupen per persones físiques per a la millora de la qualitat de vida d'altres persones o de la col·lectivitat, d'acord amb els requisits següents:

- a) Que tinguen caràcter altruista i solidari.
- b) Que la seua realització siga conseqüència d'una decisió pròpia i lliurement adoptada, i no provinga d'una obligació personal o deure jurídic.
- c) Que es duguen a terme de forma desinteressada i sense contraprestació econòmica, ni de qualsevol altra mena, sense perjudici dels incentius que es puguen establir legalment i amb la possibilitat de ser rescabats de les despeses originades per l'acompliment de l'activitat.
- d) Que es realitzen a través d'organitzacions sense ànim de lucre i d'acord amb programes o projectes concrets.

2. No tindran consideració d'activitats voluntàries les subjectes a retribució, ni aquelles actuacions aïllades, esporàdiques o prestades al marge d'organitzacions públiques o privades sense ànim de lucre, així com aquelles executades per raons familiars, d'amistat o bon veïnatge.

Sin embargo, el voluntariado es una manifestación social de gran dinamismo y con gran capacidad de captación y adaptación a las nuevas necesidades que se plantean y que nace del compromiso de la ciudadanía. Por ello, cada día es más necesario promover y coordinar el voluntariado desde postulados flexibles que permitan unas reglas básicas para el desarrollo de su acción en campos como la salud, la educación, el deporte, la defensa del medio ambiente, la conservación del patrimonio, la atención social, la dinamización cultural y ciudadana o la cooperación al desarrollo.

La ley pretende promover la libertad de los ciudadanos y ciudadanas a expresar su compromiso voluntario a través de los cauces y organizaciones que mejor satisfagan sus intereses y motivaciones. Asimismo, obliga a los poderes públicos a eliminar los obstáculos que impidan la participación a través de la acción voluntaria y a disponer de los medios y recursos para posibilitar su ejercicio efectivo y promoción de la sociedad civil, evitando establecer trabas que coarten el desarrollo de su autonomía y capacidad de iniciativa.

La Generalitat asume que la presencia de un movimiento voluntario, independiente y autónomo, es una necesidad para la mejora de la calidad de vida que los poderes públicos han de garantizar.

La presente ley articula las medidas de apoyo, fomento y participación que permiten dar soporte a las distintas modalidades de solidaridad social, garantiza el respeto a los derechos de las personas voluntarias, delimita el régimen jurídico de quienes se integren en entidades que desarrollen actividades de voluntariado, establece los mecanismos de colaboración entre tales entidades y las administraciones públicas, favorece el desarrollo de la acción voluntaria en los distintos ámbitos de la vida ciudadana mediante fórmulas de colaboración, y, en definitiva, garantiza la calidad de la acción voluntaria para mejor cumplimiento de los fines que persiguen.

## TÍTULO I Disposiciones generales

### Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación

1. La presente ley tiene por objeto promover y fomentar el voluntariado, regulando su estatuto y estableciendo los cauces de participación de los ciudadanos y ciudadanas que de forma solidaria y altruista quieran colaborar en la prestación de actividades incluidas en este ámbito de actuación, así como regular las relaciones que se establecen entre las administraciones públicas, las entidades que desarrollan la acción voluntaria y los voluntarios que participan en la misma.

2. La presente ley será de aplicación a toda actividad que, conforme a ésta, sea calificada como de voluntariado y se desarrolle en la Comunidad Valenciana.

### Artículo 2. Concepto de voluntariado

1. Se entiende por voluntariado el conjunto de actividades de interés general que, respetando los principios de no-discriminación, solidaridad, pluralismo y todos aquellos que inspiran la convivencia en una sociedad democrática, se desarrollen por personas físicas para la mejora de la calidad de vida de otras personas o de la colectividad, con arreglo a los siguientes requisitos:

- a) Que tengan carácter altruista y solidario.
- b) Que su realización sea consecuencia de una decisión propia y libremente adoptada, y no traiga causa en una obligación personal o deber jurídico.
- c) Que se lleven a cabo de forma desinteresada y sin contraprestación económica, ni de cualquier otra índole, sin perjuicio de los incentivos que legalmente puedan establecerse y pudiendo ser resarcido de los gastos originados por el desempeño de tal actividad.
- d) Que se desarrollen a través de organizaciones sin ánimo de lucro y con arreglo a programas o proyectos concretos.

2. No tendrán consideración de actividades voluntarias las sujetas a retribución, ni aquellas actuaciones aisladas, esporádicas o prestadas al margen de organizaciones públicas o privadas sin ánimo de lucro, así como aquellas ejecutadas por razones familiares, de amistad o buena vecindad.

3. L'activitat de voluntariat no podrà, en cap cas, substituir prestacions de treball o serveis professionals remunerats que siguin competència d'entitats públiques o privades.

*Article 3. Concepte d'activitats d'interès general*

A l'efecte del que hi ha disposat en l'article anterior, s'entén per activitats d'interès general totes les que comporten un compromís a favor de la societat o de la persona, de caràcter cívic, social, cultural, educatiu, de cooperació al desenvolupament, científic, esportiu, de defensa i protecció del medi ambient, de protecció civil, o qualsevol altre de naturalesa anàloga.

*Article 4. Principis d'actuació*

1. L'acció voluntària es fonamenta en els principis següents:

a) La llibertat com a principi fonamental de l'expressió d'una opció personal, tant de les persones voluntàries com de les destinàries de l'acció.

b) L'autonomia de les entitats de voluntariat pel que fa als poders públics.

c) La participació com a principi democràtic d'intervenció directa i activa de la ciutadania, que promou el desenvolupament d'un teixit associatiu que articule la comunitat des del reconeixement de la seua autonomia i el seu pluralisme, com també la cooperació i la coordinació amb els professionals del sector.

d) La solidaritat, atenent les necessitats d'altres persones i grups, i no exclusivament les dels membres de l'organització pròpia.

e) El compromís social, com a principi de corresponsabilitat que orienta una acció estable i rigorosa, que busca l'eficàcia de les seues actuacions com a contribució als fins d'interès social i que en cap cas busque benefici econòmic, ni remuneració de prestació laboral encoberta.

f) En general, tots els principis que inspiren la convivència en una societat democràtica, moderna, participativa, justa, lliure i igualitària.

2. L'acció voluntària, en cap cas pot ser substitutòria del treball remunerat que fan els qui professionalment es dediquen a l'acció social o cívica.

**TÍTOL II**  
**Estatut del voluntariat**

**CAPÍTOL I**  
*Dels voluntaris i voluntàries*

*Article 5. Concepte de voluntari*

A l'efecte d'aquesta llei s'entén per persona voluntària tota persona física que, per lliure determinació, sense rebre contraprestació ni mitjançar obligació o deure jurídic, realitze qualsevol de les activitats previstes en aquesta llei, tot complint els requisits establits en aquesta.

La condició de voluntari és compatible amb la de ser soci o membre de l'entitat

*Article 6. Drets de les persones voluntàries*

1. Les persones voluntàries tenen els drets següents:

a) A rebre un tracte sense discriminació dins del respecte a les seues llibertat, dignitat, intimitat i creences.

b) En la mesura que els programes o els projectes a dur a terme ho permeten, a desenvolupar les activitats en l'entorn més pròxim.

c) A gaudir, quan ho requereisca la importància o la urgència del servei voluntari, de determinades condicions laborals que vinguen establertes en la legislació laboral per a la realització de les seues activitats en condicions de salut i seguretat adequades, d'acord amb la naturalesa i les característiques d'aquelles.

d) A cessar lliurement, previ avís, en la condició de persona voluntària.

e) En general, a gaudir de tots els drets que deriven d'aquesta llei i de la resta de l'ordenament jurídic.

3. La actividad de voluntariado no podrá, en ningún caso, sustituir prestaciones de trabajo o servicios profesionales remunerados que sean competencia de entidades públicas o privadas.

*Artículo 3. Concepto de actividades de interés general*

A efectos de lo dispuesto en el artículo anterior, se entiende por actividades de interés general todas aquellas que comporten un compromiso a favor de la sociedad o de la persona, de carácter cívico, social, cultural, educativo, de cooperación al desarrollo, científico, deportivo, de defensa y protección del medio ambiente, de protección civil, o cualquier otro de naturaleza análoga.

*Artículo 4. Principios de actuación*

a) La acción voluntaria se fundamenta en los siguientes principios:

a) La libertad como principio fundamental de la expresión de una opción personal, tanto de las personas voluntarias como de las destinatarias de la acción.

b) La autonomía de las entidades de voluntariado respecto de los poderes públicos.

c) La participación como principio democrático de intervención directa y activa de la ciudadanía, promoviendo el desarrollo de un tejido asociativo que articule a la comunidad desde el reconocimiento de su autonomía y pluralismo, así como la cooperación y coordinación con los profesionales del sector.

d) La solidaridad, atendiendo a las necesidades de otras personas y grupos, y no exclusivamente de los miembros de la propia organización.

e) El compromiso social, como principio de corresponsabilidad que orienta una acción estable y rigurosa, buscando la eficacia de sus actuaciones como contribución a los fines de interés social, y que en ningún caso busque beneficio económico alguno, ni remuneración de prestación laboral encubierta.

f) En general, todos aquellos principios que inspiran la convivencia en una sociedad democrática, moderna, participativa, justa, libre e igualitaria.

2. La acción voluntaria, en ningún caso puede ser sustitutoria del trabajo remunerado que realizan quienes profesionalmente se dedican a la acción social o cívica.

**TÍTULO II**  
**Estatuto del voluntariado**

**CAPÍTULO I**  
*De los voluntarios y voluntarias*

*Artículo 5. Concepto de voluntario*

A los efectos de la presente ley se entiende por persona voluntaria toda persona física que, por libre determinación, sin recibir contraprestación ni mediar obligación o deber jurídico, realice cualquiera de las actividades contempladas en esta ley, cumpliendo los requisitos establecidos en la misma.

La condición de voluntario es compatible con la de ser socio o miembro de la entidad.

*Artículo 6. Derechos de las personas voluntarias*

1. Las personas voluntarias tienen los siguientes derechos:

a) A recibir un trato sin discriminación dentro del respeto a su libertad, dignidad, intimidad y creencias.

b) En la medida que los programas o proyectos a realizar lo permitan, a desarrollar las actividades en su entorno más próximo.

c) A disfrutar, cuando lo requiera la importancia o urgencia del servicio voluntario, de determinadas condiciones laborales que vengán establecidas en la legislación laboral para la realización de sus actividades en adecuadas condiciones de salud y seguridad, en función de la naturaleza y características de aquellas.

d) A cesar libremente, previo aviso, en su condición de persona voluntaria.

e) En general, a disfrutar de todos aquellos derechos que deriven de la presente ley y del resto del ordenamiento jurídico.

f) A rebre la informació, la orientació i el suport necessaris per a l'exercici de l'activitat.

2. També són drets de les persones voluntàries davant de l'entitat de voluntariat en què s'integren:

a) Participar activament en l'organització en què estiguen integrades, prendre part en la planificació, el disseny, l'execució i l'avaluació dels programes en què col·labore.

b) Acordar lliurement, i de conformitat amb les necessitats de les entitats, les condicions de la seua actuació voluntària, l'àmbit de la seua actuació, el temps i l'horari que puguen dedicar a l'activitat voluntària.

c) Estar assegurades mitjançant pòlissa que cobresca els sinistres del voluntariat i els que es produeixen a tercers, en l'exercici de les activitats encomanades.

d) Rebre compensació econòmica per les despeses ocasionades en el desenvolupament de la seua activitat, sempre que s'haja pactat d'aquesta manera entre l'organització i el voluntari amb les característiques i els capitals que es determinen reglamentàriament.

e) Variar les característiques de l'activitat desenvolupada, si les circumstàncies de l'entitat ho permeten, sense modificar les característiques constituents d'una activitat voluntària.

f) Rebre acreditació identificativa de la seua activitat de voluntariat i gaudir dels beneficis que recull aquesta llei.

g) Els altres que es deriven d'aquesta llei i de la resta de l'ordenament jurídic.

#### Article 7. Deures de les persones voluntàries

1. En general, la persona voluntària té les obligacions següents:

a) Realitzar la seua activitat de conformitat amb els principis establits en aquesta llei.

b) Observar les mesures de salut i seguretat que s'adopten.

c) Guardar la confidencialitat de la informació rebuda i coneguda en el desenvolupament de l'activitat.

d) Respectar els drets de les persones o grups a qui dirigeix la seua activitat.

e) Els altres que es deriven d'aquesta llei i de la resta de l'ordenament jurídic que faça referència al voluntariat.

2. En particular, són obligacions de la persona voluntària davant l'entitat en què presta les seues activitats com a persona voluntària:

a) Complir amb la màxima diligència els compromisos adquirits amb l'entitat de què forme part, tot respectant les finalitats i la normativa per què es regeix.

b) Acceptar els objectius i acatar les instruccions de l'entitat a què pertany i ser respectuós amb ella.

c) Rebutjar qualsevol tipus de contraprestació per la prestació de la seua activitat voluntària.

d) Ocupar-se i fer bon ús del material o equip confiat per l'entitat per al desenvolupament d'activitats del voluntariat.

e) Participar en les activitats formatives previstes per l'entitat i en què siguin necessàries per a mantindre la qualitat dels serveis que es presten.

f) Utilitzar adequadament el distintiu de l'entitat en què estiga integrat.

g) En cas de renúncia, comunicar-la amb temps suficient a l'entitat, perquè puguen adoptar-se les mesures necessàries per a evitar un perjudici en el treball encomanat.

h) Les altres que es deriven d'aquesta llei i de la resta de l'ordenament jurídic.

#### Article 8. Incompatibilitats

En cap cas es podran realitzar activitats de voluntariat en aquells llocs reservats a personal remunerat.

Les persones que desenvolupen funcions en una organització com a professionals o hi tinguen relacions laborals, mercantils o qualssevol altres subjectes a retribució econòmica, no podran realitzar activitats de voluntariat relacionades amb l'objecte de la seua relació laboral o servei remunerat amb l'entitat.

f) Recibir la formación, la orientación y el apoyo necesarios para el ejercicio de sus actividades.

2. También son derechos de las personas voluntarias frente a la entidad de voluntariado en que se integren:

a) Participar activamente en la organización en que estén integrados, colaborando en la planificación, diseño, ejecución y evaluación de los programas en los que colabore.

b) Acordar libremente, y de acuerdo con las necesidades de las entidades, las condiciones de su acción voluntaria, el ámbito de su actuación, el tiempo y el horario que puedan dedicar a la actividad voluntaria.

c) Estar asegurado mediante póliza que cubra los siniestros del propio voluntariado y los que se produzcan a terceros, en el ejercicio de las actividades encomendadas.

d) Recibir compensación económica por los gastos ocasionados en el desarrollo de su actividad, siempre que así se haya pactado entre la organización y la persona voluntaria con las características y los capitales que se determinen reglamentariamente.

e) Variar las características de la actividad desarrollada, si las circunstancias de la entidad lo permiten, sin modificar las características constituyentes de una actividad voluntaria.

f) Recibir acreditación identificativa de su actividad de voluntariado y disfrutar de los beneficios que esta ley recoge.

g) Los demás que se deriven de la presente ley y del resto del ordenamiento jurídico.

#### Artículo 7. Deberes de las personas voluntarias

1. En general, la persona voluntaria tiene las siguientes obligaciones:

a) Realizar su actividad de conformidad con los principios establecidos en la presente ley.

b) Observar las medidas de salud y seguridad que se adopten.

c) Guardar la confidencialidad de la información recibida y conocida en desarrollo de su actividad.

d) Respetar los derechos de las personas o grupos a quien dirija su actividad.

e) Los demás que se deriven de la presente ley y del resto del ordenamiento jurídico que haga referencia al voluntariado.

2. En particular, son obligaciones de la persona voluntaria ante la entidad en la que presta sus actividades como persona voluntaria:

a) Cumplir con la máxima diligencia los compromisos adquiridos con la entidad de la que forme parte, respetando los fines y la normativa por la que se rige.

b) Aceptar los objetivos y acatar las instrucciones de la entidad a la que pertenece y ser respetuoso con ella.

c) Rechazar cualquier tipo de contraprestación por la prestación de su actividad voluntaria.

d) Cuidar y hacer buen uso del material o equipo confiado por la entidad para el desarrollo de actividades del voluntariado.

e) Participar en las actividades formativas previstas por la entidad y en las que sean necesarias para mantener la calidad de los servicios que se prestan.

f) Utilizar adecuadamente el distintivo de la entidad en la que esté integrado.

g) En caso de renuncia, comunicarlo con tiempo suficiente a la entidad, para que puedan adoptarse las medidas necesarias para evitar un perjuicio en la labor encomendada.

h) Las demás que se deriven de la presente ley y del resto del ordenamiento jurídico.

#### Artículo 8. Incompatibilidades

En ningún caso podrán realizarse actividades de voluntariado en aquellos puestos reservados a personal remunerado.

Las personas que desarrollen funciones en una organización como profesionales o tengan con las mismas relaciones laborales, mercantiles o cualesquiera otras sujetas a retribución económica, no podrán realizar actividades de voluntariado relacionadas con el objeto de su relación laboral o servicio remunerado en la entidad.

## CAPÍTOL II

*De les entitats de voluntariat**Article 9. Entitats de voluntariat*

A l'efecte d'aquesta llei es consideraran organitzacions o entitats de voluntariat aquelles que estiguen legalment constituïdes, tinguen personalitat jurídica pròpia, no tinguen ànim de lucre i desenvolupen activitats i programes d'interés general assenyalat en l'article 3 d'aquesta llei.

Les entitats de voluntariat que adopten la forma jurídica d'associació o fundació hauran d'estar inscrites en els corresponents registres d'associacions o fundacions de l'administració de la Generalitat.

Aquestes entitats tindran prioritat per a la col·laboració amb les administracions en activitats de voluntariat.

*Article 10. Registre*

1. L'òrgan de l'administració pública de la Generalitat competent per a la inscripció de les associacions i les fundacions de la Comunitat Valenciana serà l'encarregat del Registre d'Entitats de Voluntariat, d'àmbit autonòmic, en què podran inscriure's les entitats esmentades en l'article 9. El registre serà públic i es podrà consultar amb la prèvia presentació de sol·licitud escrita, amb identificació del sol·licitant i l'acreditació de la tinença d'un interès legítim, sense que en cap cas puga estendre's la consulta a les dades que afecten la intimitat de les persones.

2. La inscripció en el Registre d'Entitats de Voluntariat serà requisit indispensable per a accedir a subvencions o per a establir convenis amb les administracions públiques.

3. Podran inscriure's en el Registre d'Entitats de Voluntariat les entitats que tinguen delegacions establertes en el territori de la Comunitat Valenciana quan vagen a realitzar-hi programes.

*Article 11. Condicions per a registrar-se*

Per a la inscripció en el registre, les entitats hauran de presentar un estatut que contindrà les condicions d'admissió i pèrdua de la condició de persona voluntària, els drets i deures de les persones voluntàries d'acord amb el que estableix aquesta llei, i els principis que han de regir les relacions entre l'entitat i les seues persones voluntàries, així com els mecanismes de participació en l'entitat.

*Article 12. Obligacions de les entitats de voluntariat*

Les entitats, en tot cas, hauran de:

- a) Elaborar i aprovar el seu estatut intern.
- b) Articular els mecanismes necessaris per garantir la informació, la participació i la col·laboració de la persona voluntària, tant en l'entitat com en els programes que aquesta desenvolupe.
- c) Dotar a la persona voluntària del suport i mitjans adequats per al desenvolupament de les seues funcions.
- d) Proporcionar la formació necessària a la persona voluntària per al correcte desenvolupament dels programes.
- e) Portar un registre d'altres i baixes del personal voluntari.
- f) Subscriure una pòlissa d'assegurances que garantisca a la persona voluntària la cobertura pels danys i perjudicis que es puguin ocasionar a la persona voluntària i els que es produïsquen a tercers en l'exercici de la seua activitat, amb les característiques i pels capitals que es determinen reglamentàriament.
- g) Garantir les condicions de salut i seguretat adients.
- h) Expedir el certificat de persona voluntària que acredite els serveis prestats en l'entitat.
- i) Qualsevol altre que es derive d'aquesta llei.

*Article 13. Drets de les entitats de voluntariat*

Són drets de les entitats:

- a) Seleccionar les persones voluntàries d'acord amb les tasques a realitzar i les condicions fixades en l'estatut.
- b) Sol·licitar i obtindre de l'administració de la Generalitat la informació, orientació, formació i suport necessaris per al desenvolupament de l'activitat de voluntariat.

## CAPÍTULO II

*De las entidades de voluntariado**Artículo 9. Entidades de voluntariado*

A los efectos de esta ley se considerarán organizaciones o entidades de voluntariado aquellas que estén legalmente constituidas, tengan personalidad jurídica propia, carezcan de ánimo de lucro y desarrollen actividades y programas de interés general señalado en el artículo 3 de esta ley.

Las entidades de voluntariado que adopten la forma jurídica de asociación o fundación deberán estar inscritas en los correspondientes registros de asociaciones o fundaciones de la administración de la Generalitat.

Estas entidades tendrán prioridad para la colaboración con las administraciones en actividades de voluntariado.

*Artículo 10. Registro*

1. El órgano de la administración Pública de la Generalitat competente para la inscripción de las asociaciones y fundaciones de la Comunidad Valenciana, será el encargado del Registro de Entidades de Voluntariado, de ámbito autonómico, en el que podrán inscribirse las entidades mencionadas en el artículo 9. El registro será público, pudiendo ser consultado previa presentación de solicitud escrita, con identificación del solicitante y acreditación de la tenencia de un interés legítimo, sin que, en ningún caso, pueda extenderse la consulta a los datos que afecten a la intimidad de las personas.

2. La inscripción en el Registro de Entidades de Voluntariado será requisito indispensable para acceder a subvenciones o para establecer convenios con las administraciones públicas.

3. Podrán inscribirse en el Registro de Entidades de Voluntariado aquellas entidades que tengan delegaciones establecidas en el territorio de la Comunidad Valenciana cuando vayan a realizar programas en la misma.

*Artículo 11. Condiciones para registrarse*

Para la inscripción en el registro, las entidades deberán presentar un estatuto que contendrá las condiciones de admisión y pérdida de la condición de persona voluntaria, los derechos y deberes de las personas voluntarias conforme a lo establecido en la presente ley, y los principios que han de regir las relaciones entre la entidad y sus personas voluntarias, así como los mecanismos de participación en su entidad.

*Artículo 12. Obligaciones de las entidades de voluntariado*

Las entidades deberán en todo caso:

- a) Elaborar y aprobar su estatuto interno.
- b) Articular los mecanismos necesarios para garantizar la información, participación y colaboración de la persona voluntaria, tanto en la entidad como en los programas que ésta desarrolle.
- c) Dotar a la persona voluntaria del apoyo y medios adecuados para el desarrollo de sus funciones.
- d) Proporcionar la formación necesaria a la persona voluntaria para el correcto desarrollo de los programas.
- e) Llevar un registro de altas y bajas del personal voluntario.
- f) Suscribir una póliza de seguros que garantice a la persona voluntaria la cobertura por los daños y perjuicios que puedan ocasionarse a la propia persona voluntaria y los que se produzcan a terceros en el ejercicio de su actividad, con las características y por los capitales que se determinen reglamentariamente.
- g) Garantizar las debidas condiciones de salud y seguridad.
- h) Expedir el certificado de persona voluntaria que acredite los servicios prestados en la entidad.
- i) Cualquier otro que se derive de la presente ley.

*Artículo 13. Derechos de las entidades de voluntariado*

Son derechos de las entidades:

- a) Seleccionar a las personas voluntarias de acuerdo con las tareas a realizar y las condiciones fijadas en el estatuto.
- b) Solicitar y obtener de la administración de la Generalitat la información, orientación, formación y apoyo necesarios para el desarrollo de la actividad de voluntariado.

c) Concórrer a les mesures de suport i foment per a l'activitat voluntària.

d) Possibilitat de suspendre la col·laboració voluntària de les persones que infrinjan el compromís de col·laboració.

e) Els altres que es deriven d'aquesta llei i de la resta de l'ordenament jurídic.

#### Article 14. Compromís de col·laboració voluntària

1. L'accés i la incorporació dels voluntaris als programes desenvolupats per les entitats de voluntariat haurà de formalitzar-se per escrit a través del compromís de col·laboració corresponent, el contingut mínim del qual serà:

a) El conjunt de drets i deures d'ambdues parts, que en tot cas haurà de respectar el que recull aquesta llei.

b) El contingut detallat de les funcions i activitats que es compromet a realitzar la persona voluntària.

c) El procés de preparació o formació prèvia necessari, quan l'exercici de l'activitat de la persona voluntària ho requerisca així.

2. La desvinculació de la persona voluntària respecte de la realització del programa haurà de comunicar-se per escrit, amb antelació suficient, a l'entitat de voluntariat.

#### Article 15. Pèrdua de la condició d'entitat de voluntariat

Seràn causes de la pèrdua de la condició d'entitat de voluntariat:

1. La petició expressa de l'entitat en aquest sentit.

2. L'extinció de la seua personalitat jurídica.

En aquests casos, la conselleria competent procedirà a la cancel·lació de la inscripció en el registre de la condició d'entitat de voluntariat que posseïa l'entitat.

#### Article 16. Règim jurídic

Els conflictes que sorgisquen entre l'entitat de voluntariat i els voluntaris es resoldran davant la jurisdicció competent d'acord amb les normes processals.

#### Article 17. Responsabilitat excontractual davant tercers

Les entitats respondran solidariament davant tercers pels danys i perjudicis causats per les seues persones voluntàries en l'exercici de les activitats de voluntariat.

### TÍTOL III Competències de les administracions públiques

#### Article 18. Competències de la Generalitat Valenciana

La Generalitat exercirà les competències següents en el marc d'aquesta llei:

1. Fomentar la participació de les persones i dels grups en què s'integren en la vida comunitària.

2. Coordinar i orientar les vies de participació de l'acció voluntària, tot removent els obstacles existents amb respecte ple a l'autonomia i la independència de les entitats de voluntariat.

3. Fomentar la coordinació de l'exercici de competències que en matèries pròpies d'aquesta llei puguin realitzar diverses entitats, públiques o privades, en territori de la Comunitat Valenciana.

4. Establir els criteris per a la concessió d'ajudes, subvencions i signatures de convenis de col·laboració destinades al foment i la promoció del voluntariat, així com garantir-ne la distribució equitativa.

5. Proporcionar la formació i informació necessària perquè les entitats de voluntariat puguin realitzar la seua activitat, tot arbitrando els mecanismes necessaris per a reconèixer les formacions específiques que pogueren requerir les entitats que realitzen programes de voluntariat, a fi que les persones voluntàries puguin desenvolupar les seues tasques.

6. Establir els requisits mínims que ha de reunir un programa de voluntariat per acollir-se a les subvencions i ajudes de la Generalitat.

c) Concurrir a las medidas de apoyo y fomento para la actividad voluntaria.

d) Posibilidad de suspender la colaboración voluntaria de las personas que infrinjan su compromiso de colaboración.

e) Los demás que se deriven de la presente ley y del resto del ordenamiento jurídico.

#### Artículo 14. Compromiso de colaboración voluntaria

1. El acceso y la incorporación de los voluntarios a los programas desarrollados por las entidades de voluntariado deberá formalizarse por escrito a través del correspondiente compromiso de colaboración cuyo contenido mínimo será:

a) El conjunto de derechos y deberes de ambas partes, que en todo caso deberá respetar lo contenido en la presente ley.

b) El contenido detallado de las funciones y actividades que se compromete a realizar la persona voluntaria.

c) El proceso de preparación o formación previa necesario, cuando así lo requiera el ejercicio de la actividad de la persona voluntaria.

2. La desvinculación de la persona voluntaria respecto al desarrollo del programa deberá comunicarse por escrito, con suficiente antelación, a la entidad de voluntariado.

#### Artículo 15. Pérdida de la condición de entidad de voluntariado

Serán causas de la pérdida de la condición de entidad de voluntariado:

1. La petición expresa de la entidad en tal sentido.

2. Extinción de su personalidad jurídica.

En tales casos, la Conselleria competente procederá a la cancelación de la inscripción registral de la condición de entidad de voluntariado que poseía la entidad.

#### Artículo 16. Régimen jurídico

Los conflictos que surjan entre la entidad de voluntariado y los voluntarios se resolverán ante la jurisdicción competente de acuerdo con las normas procesales.

#### Artículo 17. Responsabilidad extracontractual frente a terceros

Las entidades responderán solidariamente frente a terceros por los daños y perjuicios causados por sus personas voluntarias en el ejercicio de las actividades de voluntariado.

### TÍTULO III Competencias de las administraciones públicas

#### Artículo 18. Competencias de la Generalitat Valenciana

La Generalitat ejercerá las siguientes competencias en el marco de la presente ley:

1. Fomentar la participación de las personas y los grupos en que se integran en la vida comunitaria.

2. Coordinar y orientar los cauces de participación de la acción voluntaria, removiendo los obstáculos existentes con pleno respeto a la autonomía e independencia de las entidades de voluntariado.

3. Fomentar la coordinación del ejercicio de competencias que en materias propias de la presente ley puedan desarrollarse por diversas entidades, públicas o privadas, en territorio de la Comunidad Valenciana.

4. Establecer los criterios para la concesión de ayudas, subvenciones y firmas de convenios de colaboración destinadas al fomento y promoción del voluntariado, así como garantizar su distribución equitativa.

5. Proporcionar la formación e información necesaria para que las entidades de voluntariado puedan desarrollar su actividad, arbitrando los mecanismos necesarios para reconocer las formaciones específicas que pudieran requerir las entidades que desarrollan programas de voluntariado, a fin de que sus personas voluntarias puedan desarrollar sus cometidos.

6. Establecer los requisitos mínimos que debe reunir un programa de voluntariado para acogerse a las subvenciones y ayudas de la Generalitat.

7. Registrar les entitats de voluntariat.
8. Vetlar pel compliment d'aquesta llei i les disposicions reglamentàries.
9. Desenvolupar reglamentàriament aquesta llei.
10. La Generalitat establirà en la Llei de pressupostos les partides pressupostàries destinades a programes de foment del voluntariat.
11. El Consell de la Generalitat informarà, anualment, a les Corts Valencianes i al Consell Valencià del Voluntariat, del desplegament del Pla del voluntariat de la Comunitat Valenciana. A l'efecte, el Consell elaborarà amb caràcter anual una memòria de gestió del Pla del Voluntariat de la Comunitat Valenciana en el qual figurarà l'execució econòmica de les mesures de foment del voluntariat.

#### *Article 19. Competències de les entitats locals*

1. Correspon a les entitats locals, en l'àmbit de les seues competències territorials:
  - a) Promoure l'activitat del voluntariat en els termes municipals respectius, així com fomentar la participació ciutadana.
  - b) Oferir la informació necessària a aquella ciutadania interessada en les activitats de voluntariat.
  - c) Divulgar i donar publicitat de les activitats i necessitats de les entitats de voluntariat, sempre que hi haja dotació pressupostària o derive del compliment d'un conveni o acord amb l'administració pública.
  - d) Facilitar suport tècnic i administratiu a les entitats de voluntariat, quan aquestes així ho requerisquen i l'entitat local dispose dels mitjans personals i materials suficients per a això.
  - e) Fomentar la coordinació entre les diverses entitats de voluntariat, així com amb la resta d'administracions que concórreguen en el territori.
2. Els ajuntaments, en coordinació amb les entitats de voluntariat de la localitat, presentaran anualment el projecte de foment i promoció del voluntariat a realitzar en el municipi quan vulguen col·laborar en les actuacions concertades amb la Generalitat.

### **TÍTOL IV Foment del voluntariat**

#### *Article 20. Mesures de foment*

La Generalitat Valenciana promourà l'acció voluntària mitjançant campanyes de difusió i promoció, tot fomentant la presència de les entitats de voluntariat en els mitjans de comunicació públics. Així mateix donarà suport a les entitats en l'adequada formació de voluntaris i voluntàries i establirà els mecanismes per al suport tècnic d'aquelles entitats que ho necessiten i adoptarà totes aquelles mesures de foment i suport que es deriven d'aquesta llei.

#### *Article 21. Subvencions i ajudes*

Les administracions públiques de la Comunitat Valenciana, dins dels crèdits pressupostaris habilitats amb aquesta finalitat, podran concedir ajudes a les entitats de voluntariat que reunisquen els requisits i les condicions establides en la legislació general en matèria de subvencions i en aquesta llei.

Les ajudes es distribuïran mitjançant convocatòria de subvencions o tot finançant programes o projectes concrets a través de convenis de col·laboració amb les entitats del voluntariat.

En especial, la inscripció en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat s'exigirà amb caràcter previ i preceptiu a la sol·licitud d'ajudes en matèria de voluntariat.

#### *Article 22. Incentius al voluntariat*

Els voluntaris podran gaudir, en els termes i amb l'abast que estableixen les conselleries competents, de bonificacions o reduccions en l'ús de mitjans de transport públic, així com en l'entrada a museus gestionats per l'administració de la Generalitat i qualssevol altres beneficis que reglamentàriament puguin establir-se com a mesura de foment, reconeixement i valoració social de l'acció voluntària.

7. Registrar las entidades de voluntariado.
8. Velar por el cumplimiento de la presente ley y disposiciones reglamentarias.
9. Desarrollar reglamentariamente la presente ley.
10. La Generalitat establecerá en la Ley de Presupuestos las partidas presupuestarias destinadas a programas de fomento del voluntariado.
11. El Consell de la Generalitat informarà, anualmente, a las Cortes Valencianas y al Consejo Valenciano del Voluntariado, del desarrollo del Plan del Voluntariado de la Comunidad Valenciana. A estos efectos, el Consell elaborará con carácter anual una memoria de gestión del Plan del Voluntariado de la Comunidad Valenciana donde figurará la ejecución económica de las medidas de fomento del voluntariado.

#### *Artículo 19. Competencias de las entidades locales*

1. Corresponde a las entidades locales, en el ámbito de sus competencias territoriales:
  - a) Promover la actividad de voluntariado en sus respectivos términos municipales, así como fomentar la participación ciudadana.
  - b) Ofrecer la información necesaria a aquella ciudadanía interesada en las actividades de voluntariado.
  - c) Divulgar y dar publicidad de las actividades y necesidades de las entidades de voluntariado, siempre que exista dotación presupuestaria o derive del cumplimiento de un convenio o acuerdo con la administración autonómica.
  - d) Facilitar apoyo técnico y administrativo a las entidades de voluntariado, cuando éstas así lo requieran y la entidad local disponga de los medios personales y materiales suficientes para ello.
  - e) Fomentar la coordinación entre las diversas entidades de voluntariado, así como con el resto de administraciones que concurren en el territorio.
2. Los ayuntamientos, en coordinación con las entidades de voluntariado de la localidad, presentarán anualmente el proyecto de fomento y promoción del voluntariado a realizar en su municipio cuando quieran colaborar en las actuaciones concertadas con la Generalitat.

### **TÍTULO IV Fomento del voluntariado**

#### *Artículo 20. Medidas de fomento*

La Generalitat promoverá la acción voluntaria mediante campañas de difusión y promoción, fomentando la presencia de las entidades de voluntariado en los medios de comunicación públicos. Asimismo dará soporte a las entidades en la adecuada formación de los voluntarios y voluntarias y establecerá los mecanismos para el apoyo técnico de aquellas entidades que lo necesiten y adoptará cuantas medidas de fomento y apoyo se deriven de esta ley.

#### *Artículo 21. Subvenciones y ayudas*

Las administraciones públicas de la Comunidad Valenciana, dentro de los créditos presupuestarios habilitados a tal fin, podrán conceder ayudas a las entidades de voluntariado que reúnan los requisitos y condiciones establecidos en la legislación general en materia de subvenciones y en la presente ley.

Las ayudas se distribuirán mediante convocatorias de subvenciones o financiando programas o proyectos concretos a través de convenios de colaboración con las entidades de voluntariado.

En especial, la inscripción en el Registro Autòmic de Entidades de Voluntariado se exigirá con carácter previo y preceptivo a la solicitud de ayudas en materia de voluntariado.

#### *Artículo 22. Incentivos al voluntariado*

Los voluntarios podrán disfrutar, en los términos y con el alcance que establezcan las Consellerias competentes, de bonificaciones o reducciones en el uso de medios de transporte público, así como en la entrada a museos gestionados por la administración de la Generalitat, y cualesquiera otros beneficios que reglamentariamente puedan establecerse como medida de fomento, reconocimiento y valoración social de la acción voluntaria.

## TÍTOL V La participació

### Article 23. Dret a la participació

La Generalitat Valenciana impulsarà la participació ciutadana en les entitats de voluntariat i potenciarà la integració d'aquestes entitats en programes i projectes d'àmbit superior a l'autonòmic.

Així mateix, els poders públics consultaran les iniciatives en matèria de voluntariat amb les entitats acollides a aquesta llei, tot facilitant que aquestes participen en la gestió, el seguiment i l'avaluació d'aquestes actuacions.

### Article 24. Consell Valencià del Voluntariat

Es crea, com a òrgan de participació i consulta, el Consell Valencià del Voluntariat.

Aquest Consell es dotarà d'un reglament intern, que garantirà els criteris de representativitat sectorial i territorial de les entitats que realitzen programes de voluntariat. Els membres del Consell, en representació de les entitats de voluntariat, seran elegits democràticament.

### Article 25. Composició

1. La composició del Consell Valencià del Voluntariat serà la següent:

a) President o presidenta serà la persona titular de la conselleria competent en matèria d'afers socials, o la persona en qui delegue.

b) Vicepresident o vicepresidenta: recaurà en un representant de l'associació Plataforma Valenciana d'Entitats de Voluntariat Social, o, si no n'hi ha, de l'organització amb personalitat jurídica que represente un nombre més gran d'entitats del voluntariat social inscrites en el Registre Autonòmic d'Entitats de Voluntariat.

c) Secretari o secretària serà la persona designada pel president o presidenta d'entre els membres del Consell, que hi tindrà veu però no vot.

d) Un o una vocal per cada conselleria amb rang de director general amb competències en les següents àrees: serveis socials, medi ambient, protecció civil, sanitat, ocupació, educació, hisenda i cooperació internacional al desenvolupament.

e) Un o una vocal en representació de les corporacions locals de la província d'Alacant designat per la Federació de Municipis i Províncies de la Comunitat Valenciana.

f) Un o una vocal en representació de les corporacions locals de la província de València designat per la Federació de Municipis i Províncies de la Comunitat Valenciana.

g) Un o una vocal en representació de les corporacions locals de la província de Castelló designat per la Federació de Municipis i Províncies de la Comunitat Valenciana.

h) Un o una vocal del Consell de la Joventut de la Comunitat Valenciana.

i) Dos vocals, en representació de les entitats de voluntariat amb nombre més gran de voluntaris a la Comunitat Valenciana inscrites en el Registre Autonòmic d'Entitats de Voluntariat, entre els fins principals de les quals es trobe el de serveis socials, que formen part del Consell Valencià de Benestar Social.

j) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat social inscrites en el Registre Autonòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

k) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat cultural inscrites en el Registre Autonòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

l) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat mediambiental inscrites en el Registre Autonòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

## TÍTULO V La participación

### Artículo 23. Derecho a la participación

La Generalitat Valenciana impulsará la participación ciudadana en las entidades de voluntariado y potenciará la integración de dichas entidades en programas y proyectos de ámbito superior al autonómico.

Asimismo, los poderes públicos consultarán sus iniciativas en materia de voluntariado con las entidades acogidas a esta ley, facilitando que éstas participen en la gestión, seguimiento y evaluación de dichas actuaciones.

### Artículo 24. Consejo Valenciano del Voluntariado

Se crea, como órgano de participación y consulta, el Consejo Valenciano del Voluntariado.

Este Consejo se dotará de un reglamento interno, que garantizará los criterios de representatividad sectorial y territorial de las entidades que desarrollan programas de voluntariado. Los miembros del Consejo en representación de las entidades de voluntariado, serán elegidos democráticamente.

### Artículo 25. Composición

1. La composición del Consejo Valenciano del Voluntariado será la siguiente:

a) Presidente o presidenta será la persona titular de la conselleria competente en materia de asuntos sociales, o la persona en quien delegue.

b) Vicepresidente o vicepresidenta: recaerá en un representante de la asociación Plataforma Valenciana de Entidades de Voluntariado Social, o, en su defecto, de la organización con personalidad jurídica que represente a un mayor número de entidades del voluntariado social inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado.

c) Secretario o secretaria será la persona designada por el presidente o presidenta de entre los miembros del Consejo, que tendrá voz pero no voto.

d) Un vocal o una vocal por cada conselleria, con rango de director general, con competencias en las siguientes áreas: servicios sociales, medio ambiente, protección civil, sanidad, empleo, educación, hacienda y cooperación internacional al desarrollo.

e) Un vocal o una vocal en representación de las corporaciones locales de la provincia de Alicante designado por la Federación de Municipios y Provincias de la Comunidad Valenciana.

f) Un vocal o una vocal en representación de las corporaciones locales de la provincia de Valencia designado por la Federación de Municipios y Provincias de la Comunidad Valenciana.

g) Un vocal o una vocal en representación de las corporaciones locales de la provincia de Castellón designado por la Federación de Municipios y Provincias de la Comunidad Valenciana.

h) Un vocal o una vocal del Consell de la Joventut de la Comunitat Valenciana.

i) Dos vocales, en representación de las entidades de voluntariado con mayor número de voluntarios en la Comunidad Valenciana inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado, entre cuyos fines principales se encuentre el de servicios sociales, que formen parte del Consejo Valenciano de Bienestar Social.

j) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado social inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

k) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado cultural inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

l) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado medioambiental inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.



m) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat esportiu inscrites en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

n) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat de cooperació al desenvolupament inscrites en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat que realitzen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

o) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat juvenil inscrites en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

p) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat de moviments veïnals inscrites en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

q) Un o una representant designat per les entitats de voluntariat de socors i emergències inscrites en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat que desenvolupen les seues activitats en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana.

r) Un únic o una única representant per cada província, elegit per les entitats de voluntariat inscrites en el Registre Autòmic d'Entitats de Voluntariat.

2. A efectes informatius i d'assessorament, el Consell podrà requerir la presència davant d'aquest de persones expertes en matèria de què s'hi tracte.

3. Els càrrecs electes ho seran per dos anys.

4. Reglamentàriament es desenvoluparà l'estructura i el funcionament d'aquest Consell.

#### Article 26. Funcions

Seran funcions del Consell Valencià del Voluntariat:

a) Servir de via permanent de diàleg i facilitar la trobada entre les entitats que realitzen programes de voluntariat i la Generalitat.

b) Elevar a les administracions públiques valencianes propostes i iniciatives d'acord amb els distints camps en què es desenvolupa l'acció voluntària, així com proposar els criteris que es puguen considerar preferents per al foment dels projectes i programes del voluntariat.

c) Emetre informes i dictàmens sobre els afers que li siguen sol·licitats per les institucions de la Generalitat. Aquests informes i dictàmens hauran d'emetre's en el termini d'un mes després de la seua sol·licitud i seran preceptius per a les disposicions legals que afecten el voluntariat, per als criteris de concessió de les subvencions i per a aprovar el Pla del Voluntariat de la Comunitat Valenciana. d) Emetre informe anual sobre l'estat del voluntariat a la Comunitat Valenciana.

e) El Consell podrà requerir a qualsevol administració pública informació i/o dictàmens sobre qüestions referides a accions de voluntariat d'acord amb les corresponents disposicions normatives que regulen la matèria. La resposta s'haurà d'emetre en el termini de trenta dies des de la sol·licitud d'aquesta.

#### Article 27

En totes les direccions territorials de la Conselleria de Benestar Social, o en aquella que n'assumisca les competències, hi haurà un negociat encarregat de fer arribar al Consell del Voluntariat la documentació que li lliuren les entitats de voluntaris, els voluntaris i els usuaris dels serveis.

El Consell Valencià del Voluntariat, en el seu àmbit territorial, mantindrà una coordinació estreta amb els consells sectorials existents.

#### Article 28

La conselleria competent dotarà pressupostàriament l'atenció de les despeses de funcionament del Consell Valencià del Voluntariat, d'acord amb el que reglamentàriament s'estableisca.

m) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado deportivo inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

n) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado de cooperación al desarrollo inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que realicen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

o) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado juvenil inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

p) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado de movimientos vecinales inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

q) Un o una representante designado por las entidades de voluntariado de socorros y emergencias inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado que desarrollen sus actividades en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana.

r) Un único o una única representante por cada provincia, elegido por las entidades de voluntariado inscrites en el Registro Autonómico de Entidades de Voluntariado.

2. A efectos informativos y de asesoramiento, el Consejo podrá requerir la presencia ante el mismo de personas expertas en materia de que se trate.

3. Los cargos electos lo serán por dos años.

4. Reglamentariamente se desarrollará la estructura y funcionamiento de este Consejo.

#### Artículo 26. Funciones

Serán funciones del Consejo Valenciano del Voluntariado:

a) Servir de cauce permanente de diálogo y facilitar el encuentro entre las entidades que desarrollan programas de voluntariado y la Generalitat.

b) Elevar a las administraciones públicas valencianas propuestas e iniciativas con relación a los distintos campos en los que se desarrolla la acción voluntaria, así como proponer los criterios que pudieran considerarse preferentes para el fomento de los proyectos y programas de voluntariado.

c) Emitir informes y dictámenes sobre cuantos asuntos le sean solicitados por las instituciones de la Generalitat. Dichos informes y dictámenes deberán emitirse en el plazo de un mes tras su solicitud y serán preceptivos para disposiciones legales que afecten al voluntariado, para los criterios de concesión de las subvenciones y para aprovar el Plan del Voluntariado de la Comunidad Valenciana.

d) Emitir informe anual sobre el estado del voluntariado en la Comunidad Valenciana.

e) El Consejo podrá requerir a cualquier administración pública información y/o dictámenes sobre cuestiones referidas a acciones de voluntariado conforme a las correspondientes disposiciones normativas que regulen la materia. Tal respuesta deberá emitirse en el plazo de treinta días desde la solicitud de la misma.

#### Artículo 27

En todas las direcciones territoriales de la Conselleria de Bienestar Social, o en aquella que asuma sus competencias, habrá un negociado encargado de hacer llegar al Consejo del Voluntariado la documentación que le sea entregada por las entidades de voluntarios, por los propios voluntarios y por los usuarios de los servicios.

El Consejo Valenciano del Voluntariado, en su ámbito territorial, mantendrá una coordinación estrecha con los consejos sectoriales existentes.

#### Artículo 28

La Conselleria competente dotará presupuestariamente la atención de los gastos de funcionamiento del Consejo Valenciano del Voluntariado, de acuerdo con lo que reglamentariamente se establezca.

## DISPOSICIONS ADDICIONALS

*Primera.* Reducció o adaptació de l'horari de treball dels empleats públics de l'administració de la Generalitat per a l'exercici d'activitats de voluntariat

L'administració de la Generalitat podrà adoptar les mesures encaminades al reconeixement dels voluntaris que presten els serveis en programes i projectes acreditats, del dret dels empleats públics a la reducció del seu horari de treball o de l'adaptació de la jornada de treball per a la realització d'activitats de voluntariat.

En qualsevol cas, la reducció de l'horari de treball prevista en el paràgraf anterior no podrà excedir de la meitat de la seua jornada de treball, i implicarà una reducció proporcional de les retribucions. No obstant això, quan la reducció no supere l'hora diària, no generarà deducció de retribucions.

*Segona.* Reserva de llocs de treball a funcionaris en excèdència voluntària per a la realització d'activitats de voluntariat

Reglamentàriament, el govern valencià establirà els instruments perquè el personal al servei de la Generalitat pugua realitzar activitats de voluntariat i compatibilitzar el seu règim laboral o estatuari amb l'efectiva realització d'aquestes activitats.

*Tercera.* Règim aplicable a les institucions sense ànim de lucre que compten amb voluntariat

Aquesta llei serà d'aplicació a les entitats sense ànim de lucre que compten amb voluntariat, en tots aquells aspectes de la seua activitat que facen referència a la realització d'activitats de voluntariat.

## DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

*Única.* Adaptació de les entitats que realitzen activitats de voluntariat

Les organitzacions que a l'entrada en vigor d'aquesta llei disposen de personal voluntari hauran d'ajustar-se al que s'hi estableix en el termini d'un any a partir de l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

## DISPOSICIONS FINALS

*Primera.* Desenvolupament reglamentari

S'autoritza el Govern Valencià per a dictar les disposicions necessàries per a la realització i aplicació d'aquesta llei.

El desenvolupament reglamentari d'aquesta llei es portarà a terme en el termini d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta.

Així mateix, coincidint amb aquest termini, la Generalitat elaborarà –en la forma reglamentària que s'establezca– el Pla del voluntariat de la Comunitat Valenciana que contemplarà els criteris de planificació i coordinació de les actuacions a seguir en matèria de voluntariat, integrarà les activitats i les iniciatives de les distintes administracions públiques i n'establirà la vigència. Igualment, les partides pressupostàries s'inclouran en la Llei de pressupostos de la Generalitat Valenciana per al seu desenvolupament.

*Segona.* Entrada en vigor

Aquesta llei entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Per tant, ordene que tots els ciutadans, tribunals, autoritats i poders públics als quals pertoque, observen i facen complir aquesta llei.

València, 19 de juny de 2001

El president de la Generalitat Valenciana,  
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO

## DISPOSICIONES ADICIONALES

*Primera.* Reducción o adaptación del horario de trabajo de los empleados públicos de la administración de la Generalitat para el ejercicio de actividades de voluntariado

La administración de la Generalitat podrá adoptar medidas tendentes al reconocimiento de los voluntarios que presten sus servicios en programas o proyectos acreditados, del derecho de los empleados públicos a la reducción de su horario de trabajo o de la adaptación de su jornada de trabajo para la realización de actividades de voluntariado.

En cualquier caso, la reducción del horario de trabajo prevista en el párrafo anterior no podrá exceder de la mitad de su jornada de trabajo, y conllevará una reducción proporcional de las retribuciones. No obstante, cuando la reducción no supere la hora diaria, no generará deducción de retribuciones.

*Segunda.* Reserva de puesto de trabajo a funcionarios en excendencia voluntaria para la realización de actividades de voluntariado

Reglamentariamente, el Gobierno valenciano establecerá los instrumentos para que el personal al servicio de la Generalitat pueda desempeñar actividades de voluntariado, compatibilizando su régimen laboral o estatutario con la efectiva realización de estas actividades

*Tercera.* Régimen aplicable a las instituciones sin ánimo de lucro que cuenten con voluntariado

La presente ley será de aplicación a las entidades sin ánimo de lucro que cuenten con voluntariado, en todos aquellos aspectos de su actividad que se refieran al desarrollo de actividades de voluntariado.

## DISPOSICIÓN TRANSITORIA

*Única.* Adaptación de las entidades que desarrollan actividades de voluntariado

Las organizaciones que a la entrada en vigor de esta ley dispongan de personal voluntario deberán ajustarse a lo previsto en la misma en el plazo de un año a partir del día siguiente a su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

## DISPOSICIONES FINALES

*Primera.* Desarrollo reglamentario

Se autoriza al Gobierno Valenciano para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente ley.

El desarrollo reglamentario de esta ley se llevará a cabo en el plazo de un año desde la entrada en vigor de la misma.

Asimismo, coincidiendo con este término, la Generalitat elaborará, en la forma que reglamentariamente se establezca, el Plan del Voluntariado de la Comunidad Valenciana que contemplará los criterios de planificación y coordinación de las actuaciones a seguir en materia de voluntariado, integrará las actividades e iniciativas de las distintas Administraciones Públicas y establecerá su vigencia. Igualmente, en la Ley de Presupuestos de la Generalitat Valenciana se incluirán las partidas presupuestarias para su desarrollo.

*Segunda.* Entrada en vigor

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Por tanto, ordeno que todos los ciudadanos, tribunales, autoridades y poderes públicos a los que corresponda, observen y hagan cumplir esta Ley.

Valencia, 19 de junio de 2001

El presidente de la Generalitat Valenciana,  
EDUARDO ZAPLANA HERNÁNDEZ-SORO